

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 6

Volume 42

12 January 1999

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EC) No 44/1999 of 11 January 1999 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables 1

- ★ **Commission Regulation (EC) No 45/1999 of 11 January 1999 amending Council Directive 70/524/EEC concerning additives in feedingstuffs as regards withdrawal of the authorisation of certain additives belonging to the group of coccidiostats and other medicinal substances** 3

II *Acts whose publication is not obligatory*

Council

1999/12/EC:

- ★ **Decision No 4/98 of the Association Council between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Poland, of the other part, of 3 November 1998 adopting the terms and conditions for the participation of Poland in the Community programme for energy efficiency, SAVE II** 4

1999/13/EC:

- ★ **Decision No 3/98 of the Association Council between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Latvia, of the other part, of 30 November 1998 adopting the terms and conditions for the participation of Latvia in a Community programme in the field of culture** 7

1999/14/EC:

- ★ **Decision No 4/98 of the Association Council between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Latvia, of the other part, of 2 December 1998 adopting the modifications to Protocol 3 to the Europe Agreement included in Decision No 1/97 of the Joint Committee under the Agreement on free trade and trade-related matters between the European Community, the European Atomic Energy Community and the European Coal and Steel Community, of the one part, and the Republic of Latvia, of the other part** 10

1999/15/EC:	
★ Decision No 3/98 of the Association Council between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Czech Republic, of the other part, of 25 November 1998 adopting the terms and conditions for the participation of the Czech Republic in the Community programme in the field of small and medium-sized enterprises	11
1999/16/EC:	
★ Decision No 4/98 of the Association Council between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Czech Republic, of the other part, of 27 November 1998 adopting the terms and conditions for the participation of the Czech Republic in the Community programme for energy efficiency, SAVE II	14
1999/17/EC:	
★ Decision No 5/98 of the Association Council between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Czech Republic, of the other part, of 2 December 1998 amending Decision No 2/97 with regard to the financial contribution of the Czech Republic	17
Commission	
1999/18/EC:	
★ Commission Decision of 22 December 1998 on additional Community financial aid towards the eradication of classical swine fever in the Netherlands (<i>notified under document number C(1998) 4359</i>)	18
1999/19/EC:	
★ Commission Decision of 22 December 1998 amending for the eighth time Decision 95/32/EC approving the Austrian programme for the implementation of Article 138 of the Act concerning the conditions of accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (<i>notified under document number C(1998) 4363</i>)	20
1999/20/EC:	
★ Commission Decision of 22 December 1998 on financial aid from the Community for the prevention and control of classical swine fever in Belgium (<i>notified under document number C(1998) 4385</i>)	22
Corrigenda	
Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 2830/98 of 28 December 1998 on the supply of cereals as food aid (OJ L 351 of 29.12.1998)	24
Notice to readers (see page 3 of the cover)	

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EC) No 44/1999
of 11 January 1999
establishing the standard import values for determining the entry price of certain
fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1498/98 ⁽²⁾, and in particular Article 4 (1) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 (3) thereof,

Whereas Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third

countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto;

Whereas, in compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 January 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 January 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 337, 24. 12. 1994, p. 66.

⁽²⁾ OJ L 198, 15. 7. 1998, p. 4.

⁽³⁾ OJ L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 11 January 1999 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(EUR/100 kg)

CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 00	052	105,1
	204	62,1
	999	83,6
0707 00 05	053	102,0
	999	102,0
0709 10 00	220	148,0
	999	148,0
0709 90 70	052	115,2
	204	82,5
	999	98,8
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	35,1
	204	36,7
	220	38,6
	624	45,2
	999	38,9
0805 20 10	052	38,6
	204	59,6
	999	49,1
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	60,4
	464	76,5
	624	101,5
	999	79,5
0805 30 10	052	54,4
	600	58,9
	999	56,7
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	052	59,6
	060	42,4
	400	74,8
	404	84,1
	720	107,4
	728	101,0
	999	78,2
	052	136,7
0808 20 50	064	60,5
	400	89,2
	720	64,1
	728	149,0
	999	99,9

⁽¹⁾ Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 2317/97 (OJ L 321, 22. 11. 1997, p. 19). Code '999' stands for 'of other origin'.

COMMISSION REGULATION (EC) No 45/1999

of 11 January 1999

amending Council Directive 70/524/EEC concerning additives in feedingstuffs as regards withdrawal of the authorisation of certain additives belonging to the group of coccidiostats and other medicinal substances

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 70/524/EEC of 23 November 1970 concerning additives in feedingstuffs ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2821/98 ⁽²⁾, and in particular Article 9g(3)(a) thereof,

Whereas coccidiostats and other medicinal substances included in Annex I to Directive 70/524/EEC prior to 1 January 1998 are provisionally authorised as from 1 April 1998 and transferred to Chapter I of Annex B with a view to their re-evaluation as additives linked to a person responsible for putting them into circulation;

Whereas the Commission must withdraw provisional authorisations for coccidiostats and other medicinal substances for which there have been no new applications for authorisation before 1 October 1998 accompanied by a monograph and identification note addressed by the person responsible for the dossier on the basis of which the former authorisation was granted or by his successor or successors, via the Member State acting as rapporteur, to the Commission;

Whereas no such applications have been addressed to the Commission for the coccidiostats and other medicinal substances arprinocide, dinitolmide and ipronidazole;

whereas the requirements of Directive 70/524/EEC have not therefore been met and the authorisations granted to those additives should be withdrawn and their entries deleted from Chapter I of Annex B to that Directive;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Feedingstuffs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The inscriptions in Annex B Chapter I to Directive 70/524/EEC of the following substances belonging to the group of coccidiostats and other medicinal substances are hereby deleted:

- arprinocide,
- dinitolmide,
- ipronidazole.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 September 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 January 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 270, 14. 12. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 351, 29. 12. 1998, p. 4.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

DECISION No 4/98 OF THE ASSOCIATION COUNCIL

between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Poland, of the other part

of 3 November 1998

adopting the terms and conditions for the participation of Poland in the Community programme for energy efficiency, SAVE II

(1999/12/EC)

THE ASSOCIATION COUNCIL,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Having regard to the Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Poland, of the other part ⁽¹⁾,

Having regard to the Additional Protocol to the Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Poland, of the other part, concerning Poland's participation in Community programmes ⁽²⁾, and in particular Articles 1 and 2 thereof,

Whereas, according to Article 1 of the said Additional Protocol, Poland may participate in Community framework programmes, specific programmes, projects or other actions, including those in the field of energy;

Whereas, according to Article 2 of the said Additional Protocol, the terms and conditions for the participation of Poland in the activities referred to in the said Article 1 are to be decided by the Association Council,

Article 1

Poland shall participate in the European Community programme SAVE II according to the terms and conditions set out in Annexes I and II which shall form an integral part of this Decision.

Article 2

This Decision shall apply for the duration of the SAVE II programme.

Article 3

This Decision shall enter into force on the first day of the month following the day of its adoption.

Done at Brussels, 3 November 1998.

For the Association Council

The President

W. SCHÜSSEL

⁽¹⁾ OJ L 348, 31. 12. 1993, p. 2.

⁽²⁾ OJ L 317, 30. 12. 1995, p. 35.

*ANNEX I***TERMS AND CONDITIONS FOR THE PARTICIPATION OF THE REPUBLIC OF POLAND IN THE MULTIANNUAL COMMUNITY PROGRAMME FOR ENERGY EFFICIENCY, SAVE II**

1. Poland will participate in all actions of the multiannual Community programme for energy efficiency, SAVE II (hereinafter called 'SAVE II') in conformity, unless otherwise provided in this Decision, with the objectives, criteria, procedures and time limits laid down in Council Decision 96/737/EC of 16 December 1996 concerning a multiannual programme for the promotion of energy efficiency in the Community — SAVE II⁽¹⁾ establishing a five-year programme for the preparation and implementation of measures and actions in a cost-effective manner in order to promote energy efficiency within the Community.
2. The terms and conditions for the submission, assessment and selection of applications related to eligible institutions, organisations and individuals of Poland will be the same as those applicable to eligible institutions, organisations and individuals of the Community, set within the limits of the financial contribution of Poland less administrative costs as provided in Annex II.
3. Where applicable, to ensure the Community dimension of SAVE II, transnational projects and activities proposed by Poland will be required to include a minimum number of partners from the Member States of the Community. This minimum number will be decided in the framework of the implementation of SAVE II, taking into account the nature of the various activities, the number of partners in a given project and the number of countries participating in the activity.
4. Poland will take all necessary steps to ensure national coordination and organisation of participation in SAVE II.
5. Poland will pay each year a contribution to the general budget of the European Communities to cover the costs resulting from its participation in SAVE II (see Annex II).

The Association Committee is entitled to adapt this contribution whenever necessary.

6. The Member States of the Community and Poland will make every effort, within the framework of existing provisions, to facilitate the free movement and residence of persons moving between Poland and the Member States of the Community for the purpose of participating in activities covered by this Decision.
7. Without prejudice to the responsibilities of the Commission and the Court of Auditors of the European Communities in relation to the monitoring and evaluation of SAVE II pursuant to Article 5 of Decision 96/737/EC, the participation of Poland in the programme will be continuously monitored on a partnership basis involving Poland and the Commission of the European Communities. Poland will submit the necessary reports to the Commission and take part in other specific activities set out by the Community in that context.
8. Without prejudice to the procedures referred to in Articles 4 and 5 of Decision 96/737/EC, Poland will be invited to coordination meetings on any question concerning the implementation of this Decision prior to the regular meetings of the SAVE Committee. The Commission will inform Poland about the results of such regular meetings.
9. The language to be used as regards the application process, contracts, reports to be submitted and other administrative arrangements for the SAVE II programme will be one of the official languages of the Community.

⁽¹⁾ OJ L 335, 24. 12. 1996, p. 50.

ANNEX II

FINANCIAL CONTRIBUTION OF POLAND TO SAVE II

1. The financial contribution of Poland will cover:
 - subsidies or any other financial support from the programme to Polish participants,
 - supplementary administrative costs related to the management of the programme by the Commission of the European Communities stemming from Poland's participation.
2. For every financial year, the aggregated amount of subsidies or any other financial support received from the programme by Polish beneficiaries will not exceed the contribution paid by Poland, after deduction of the supplementary administrative costs.

Should the contribution paid by Poland to the general budget of the European Communities, after deduction of the supplementary administrative costs, be higher than the aggregated amount of the subsidies or other financial support received by the Polish beneficiaries from the programme, the Commission will transfer the balance to the next budgetary exercise, and it will be deducted from the following year's contribution. Should such a balance be left when the programme comes to an end, the corresponding amount will be reimbursed to Poland.

3. Poland's annual contribution will be ECU 1 081 584 from 1998. From this sum, an amount of ECU 73 584 will cover supplementary administrative costs related to the management of the programme by the Commission stemming from Poland's participation.
4. The Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities will apply, notably to the management of the contribution of Poland.

Upon the entry into force of this Decision and at the beginning of each year, the Commission will send to Poland a call for funds corresponding to its contribution to the costs under this Decision.

This contribution will be expressed in ecus and paid into an ecu bank account of the Commission.

Poland will pay its contribution to the annual costs under this Decision according to the call for funds and at the latest three months after the call for funds is sent. Any delay in the payment of the contribution will give rise to the payment of interest by Poland on the outstanding amount from the due date. The interest rate corresponds to the rate applied by the European Monetary Cooperation Fund for the month of the due date, for its operations in ecus⁽¹⁾, increased by 1,5 %.

5. Poland will pay the supplementary administrative costs referred to in paragraph 3 from its national budget.
6. Poland will pay 3 % (1998), 13 % (1999) and 23 % (2000) of the remaining cost of its participation in SAVE II from its national budget.

Subject to regular PHARE programming procedures, the remaining 97 % (1998), 87 % (1999) and 77 % (2000) will be paid from Poland's annual PHARE allocation.

⁽¹⁾ Rate published monthly in the *Official Journal of the European Communities* — C series.

DECISION No 3/98 OF THE ASSOCIATION COUNCIL

**between the European Communities and their Member States, of the one
part, and the Republic of Latvia, of the other part**

of 30 November 1998

**adopting the terms and conditions for the participation of Latvia in a
Community programme in the field of culture**

(1999/13/EC)

THE ASSOCIATION COUNCIL,

Having regard to the Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Latvia, of the other part, and in particular Article 109 thereof ⁽¹⁾,

Whereas, according to Article 109 of the said Europe Agreement, Latvia may participate in Community framework programmes, specific programmes, projects or other Community actions notably in the field of culture and the terms and conditions for the participation of Latvia in the activities referred to in the said Article are to be decided by the Association Council,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Latvia shall participate in the Community programme Raphael according to the terms and conditions set out in Annexes I and II which shall form an integral part of this Decision.

Article 2

This Decision shall apply for the duration of the programme.

Article 3

This Decision shall enter into force on the first day of the month following its adoption.

Done at Brussels, 30 November 1998.

For the Association Council

The President

W. SCHÜSSEL

⁽¹⁾ OJ L 26, 2. 2. 1998, p. 1.

*ANNEX I***TERMS AND CONDITIONS FOR THE PARTICIPATION OF LATVIA IN THE PROGRAMME RAPHAEL**

1. Latvia shall participate in all activities of the programme Raphael (hereinafter called 'the programme') in conformity, unless otherwise provided in this Decision, with the objectives, criteria, procedures and time limits laid down in Decision No 2228/97/EC of the European Parliament and of the Council of 13 October 1997 establishing a Community action programme in the field of cultural heritage (the Raphael programme).
 2. The terms and conditions for the submission, assessment and selection of applications related to eligible institutions, organisations and individuals of Latvia shall be the same as those applicable to eligible institutions, organisations and individuals of the Community.
 3. To ensure the Community dimension of the programme, transnational projects and activities proposed by Latvia will be required to include a minimum number of partners from the Member States of the Community. This minimum number will be decided in the framework of the implementation of the programme, taking into account the nature of the various activities, the number of partners in a given project and the number of countries participating in the programme.
 4. Latvia will pay each year a contribution to the general budget of the European Communities to cover the costs resulting from its participation in the programme (see Annex II). The Association Committee is entitled to adapt this contribution whenever necessary.
 5. The Member States of the Community and Latvia will make every effort, within the framework of the existing provisions, to facilitate the free movement and residence of all eligible persons to the programme moving between Latvia and the Member States of the Community for the purpose of participating in activities covered by the Decision.
 6. Without prejudice to the responsibilities of the Commission and the Court of Auditors of the European Communities in relation to the monitoring and evaluation of the programme pursuant to Decision No 2228/97/EC (Article 10), the participation of Latvia in the programme will be continuously monitored on a partnership basis involving Latvia and the Commission of the European Communities. Latvia will submit the necessary reports to the Commission and take part in other specific activities set out by the Community in that context.
 7. Without prejudice to the procedures referred to in Article 7 of Decision No 2228/97/EC, Latvia will be invited to any coordination meetings on questions concerning the implementation of this Decision prior to the regular meetings of the Programme Committee. The Commission will inform Latvia about the results of such regular meetings.
 8. The language to be used as regards the application process, contracts, reports to be submitted and other administrative arrangements for the programme will be one of the official languages of the Community.
-

*ANNEX II***FINANCIAL CONTRIBUTION OF LATVIA TO RAPHAEL**

1. The financial contribution of Latvia will cover:
 - financial support from the programme to Latvian participants,
 - supplementary costs of an administrative nature related to the management of the programme by the Commission stemming from Latvia's participation.
2. For every financial year, the aggregated amount of subsidies or any other financial support received from the programme by Latvian beneficiaries will not exceed the contribution paid by Latvia, after deduction of the supplementary costs of an administrative nature.

Should the contribution paid by Latvia to the general budget of the European Communities, after deduction of supplementary costs of an administrative nature, be higher than the aggregated amount of subsidies or other financial support received by Latvian beneficiaries from the programme, the Commission will transfer the balance to the next budgetary exercise, and it will be deducted from the following year's contribution. Should such a balance be left when the programme comes to an end, the corresponding amount will be reimbursed to Latvia.

3. Latvia's annual contribution will be of ECU 14 561 per year from 1998. From this sum, an amount of ECU 953 per year will cover supplementary costs of an administrative nature related to the management of the programme by the Commission stemming from Latvia's participation.
4. The Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities will apply, notably to the management of the contribution of Latvia.

Upon entry into force of this Decision and at the beginning of each following year, the Commission will send to Latvia a call for funds corresponding to its contribution to the costs under this Decision.

This contribution will be expressed in ecus and paid into an ecu bank account of the Commission.

Latvia will pay its contribution to the annual costs under this Decision according to the call for funds and at the latest three months after the call for funds is sent. Any delay in the payment of the contribution shall give rise to the payment of interest by Latvia on the outstanding amount from the due date. The interest rate corresponds to the rate applied by the European Monetary Cooperation Fund, for the month of the due date, for its operations in ecus, increased by 1,5 %.

5. Latvia shall pay the cost of its participation in the programme and the supplementary administrative costs referred to in paragraph 3 from its national budget.
-

DECISION No 4/98 OF THE ASSOCIATION COUNCIL

**between the European Communities and their Member States, of the one part,
and the Republic of Latvia, of the other part**

of 2 December 1998

**adopting the modifications to Protocol 3 to the Europe Agreement included in
Decision No 1/97 of the Joint Committee under the Agreement on free trade and
trade-related matters between the European Community, the European Atomic
Energy Community and the European Coal and Steel Community, of the one
part, and the Republic of Latvia, of the other part**

(1999/14/EC)

THE ASSOCIATION COUNCIL,

Having regard to the Europe Agreement establishing an Association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Latvia, of the other part, signed on 12 June 1995, and in particular Articles 110 and 131 thereof,

Whereas pursuant to Article 131 of the Europe Agreement, the Association Council should adopt at its first meeting all the modifications to that Agreement, in particular the protocols and annexes thereto, necessary to align it with changes to the Agreement on free trade and trade-related matters decided by the Joint Committee between the signature and entry into force of the Europe Agreement;

Whereas, in order to ensure legal continuity, the said modifications should be applied as from the entry into force of the Europe Agreement on 1 February 1998,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Protocol 3 on Rules of Origin to the Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, of the one part,

and the Republic of Latvia, of the other part, shall be amended in accordance with Decision No 1/97 of the Joint Committee of 20 March 1997 ⁽¹⁾ (together with relevant joint declarations) under the Agreement on free trade and trade-related matters between the European Communities, of the one part, and the Republic of Latvia, of the other part.

Article 2

This Decision shall be published in the *Official Journal of the European Communities* and *Latvijas Vestnesis* (Latvian Official Journal).

Article 3

This Decision shall enter into force on the day of its adoption.

It shall apply as from 1 February 1998.

Done at Brussels, 2 December 1998.

For the Association Council

The President

W. SCHÜSSEL

⁽¹⁾ OJ L 111, 28. 4. 1997, p. 1 and *Latvijas Vestnesis* No 83/84 (798/799) of 27 March 1997.

DECISION No 3/98 OF THE ASSOCIATION COUNCIL

**between the European Communities and their Member States, of the one part,
and the Czech Republic, of the other part**

of 25 November 1998

**adopting the terms and conditions for the participation of the Czech Republic in
the Community programme in the field of small and medium-sized enterprises**

(1999/15/EC)

THE ASSOCIATION COUNCIL,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Having regard to the Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Czech Republic, of the other part ⁽¹⁾,

Having regard to the Additional Protocol to the Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Czech Republic, of the other part ⁽²⁾, concerning the Czech Republic's participation in Community programmes, and in particular Articles 1 and 2 thereof,

Whereas according to Article 1 of the said Additional Protocol the Czech Republic may participate in Community framework programmes, specific programmes, projects or other Community actions notably in the field of small and medium-sized enterprises;

Whereas according to Article 2 of the said Additional Protocol the terms and conditions for the participation of the Czech Republic in the activities referred to in Article 1 are to be decided by the Association Council,

Article 1

The Czech Republic shall participate in the third multi-annual programme for small and medium-sized enterprises (SMEs) in the European Union (1997 to 2000) according to the terms and conditions set out in Annexes I and II which shall form an integral part of this Decision.

Article 2

This Decision shall apply for the duration of the programme.

Article 3

This Decision shall enter into force on the first day of the month following its adoption.

Done at Brussels, 25 November 1998.

For the Association Council

The President

J. KAVAN

⁽¹⁾ OJ L 360, 31. 12. 1994, p. 2.

⁽²⁾ OJ L 317, 30. 12. 1995, p. 45.

*ANNEX I***TERMS AND CONDITIONS FOR THE PARTICIPATION OF THE CZECH REPUBLIC IN THE THIRD MULTIANNUAL PROGRAMME FOR SMALL AND MEDIUM-SIZED ENTERPRISES (SMEs) IN THE EUROPEAN UNION (1997 TO 2000)**

1. The Czech Republic will participate in all activities of the third multiannual programme for small and medium-sized enterprises (SMEs) in the European Union (1997 to 2000) (hereinafter called 'the programme'), except for the organisation of IBEX events, in conformity, unless otherwise provided in this Decision, with the objectives, criteria, procedures and time limits laid down in Council Decision 97/15/EC of 9 December 1996 on a third multiannual programme for small and medium-sized enterprises (SMEs) in the European Union (1997 to 2000)⁽¹⁾, and in particular Article 7(1) thereof.
2. The terms and conditions for the submission, assessment and selection of applications related to eligible institutions, organisations and individuals of the Czech Republic will be the same as those applicable to eligible institutions, organisations and individuals of the Community.
3. Where appropriate, in order to ensure the Community dimension of the programme, transnational projects and activities proposed by the Czech Republic will be required to include a minimum number of partners from the Member States of the Community. This minimum number will be decided in the framework of the implementation of the programme, taking into account the nature of the various activities, the number of partners in a given project and the number of countries participating in the programme.
4. The Czech Republic will pay each year a contribution to the general budget of the European Communities to cover the costs resulting from its participation in the programme (see Annex II). The Association Committee is entitled to adapt this contribution whenever necessary.
5. The Member States of the Community and the Czech Republic will make every effort, within the framework of the existing provisions, to facilitate the free movement and residence of all eligible persons to the programme moving between the Czech Republic and the Member States of the Community for the purpose of participating in activities covered by the Decision.
6. Without prejudice to the responsibilities of the Commission and the Court of Auditors of the European Community in relation to the evaluation of the programme according to the Decision on a third multiannual programme for small and medium-sized enterprises (SMEs) in the European Union (Article 6), the participation of the Czech Republic in the programme will be continuously evaluated on a partnership basis involving the Czech Republic and the Commission of the European Communities. The Czech Republic will submit the necessary reports to the Commission and take part in other specific activities set out by the Community in that context.
7. Without prejudice to the procedures referred to in Article 4 of the Decision on a third multiannual programme for small and medium-sized enterprises (SMEs) in the European Union, the Czech Republic will be invited to coordination meetings on any question concerning the implementation of this Decision prior to regular meetings of the Programme Committee. The Commission will inform the Czech Republic about the results of such regular meetings.
8. The language to be used as regards the application process, contracts, reports to be submitted and other administrative arrangements for the programme will be one of the official languages of the Community.

⁽¹⁾ OJ L 6, 10. 1. 1997, p. 25.

*ANNEX II***FINANCIAL CONTRIBUTION OF THE CZECH REPUBLIC TO THE THIRD MULTIANNUAL PROGRAMME FOR SMALL AND MEDIUM-SIZED ENTERPRISES (SMEs) IN THE EUROPEAN UNION (1997 TO 2000)**

1. The financial contribution of the Czech Republic will cover:
 - financial support from the programme for the participation of Czech entities in activities as defined in Annex I.1,
 - supplementary costs of an administrative nature related to the management of the programme by the Commission stemming from the Czech Republic's participation.

2. For every financial year, the aggregated amount of subsidies or any other financial support received from the programme by the Czech beneficiaries will not exceed the contribution paid by Czech Republic, after deduction of the supplementary administrative costs.

Should the contribution paid by the Czech Republic to the general budget of the European Communities, after deduction of the supplementary costs, be higher than the aggregated amount of subsidies or other financial support received by the Czech beneficiaries from the programme, the Commission will transfer the balance to the next budgetary exercise, and it will be deducted from the following year's contribution. Should such a balance be left when the programme comes to an end, the corresponding amount will be reimbursed to the Czech Republic.

3. The Czech Republic's annual contribution will be ECU 654 626 from 1998. From this sum, an amount of ECU 42 826 will cover supplementary costs related to the management of the programme by the Commission stemming from the Czech Republic's participation.
4. The financial regulations applicable to the general budget of the European Communities will apply, notably to the management of the contribution of the Czech Republic.

Upon entry into force of this Decision and at the beginning of each following year, the Commission will send to the Czech Republic a call for funds corresponding to its contribution to the costs under this Decision.

This contribution will be expressed in ecus and paid into an ecu bank account of the Commission.

The Czech Republic will pay its contribution to the annual costs under this Decision according to the call for funds and at the latest three months after the call for funds is sent. Any delay in the payment of the contribution shall give rise to the payment of interest by the Czech Republic on the outstanding amount from the due date. The interest rate corresponds to the rate applied by the European Monetary Cooperation Fund, for the month of the due date, for its operations in ecus, increased by 1,5 %.

5. The Czech Republic will pay the supplementary administrative costs referred to in paragraph 3 from its national budget.
6. Of the remaining costs of its participation in the programme, the Czech Republic will pay ECU 411 800 from its national budget.

Subject to regular PHARE programming procedures, the remaining ECU 200 000 will be paid from the Czech Republic's annual PHARE allocation.

DECISION No 4/98 OF THE ASSOCIATION COUNCIL
between the European Communities and their Member States, of the one
part, and the Czech Republic, of the other part
of 27 November 1998
adopting the terms and conditions for the participation of the Czech Republic in
the Community programme for energy efficiency, SAVE II
(1999/16/EC)

THE ASSOCIATION COUNCIL,

Having regard to the Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Czech Republic, of the other part ⁽¹⁾,

Having regard to the Additional Protocol to the Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Czech Republic, of the other part, concerning the Czech Republic's participation in Community programmes ⁽²⁾, and in particular Articles 1 and 2 thereof,

Whereas, according to Article 1 of the said Additional Protocol, the Czech Republic may participate in Community framework programmes, specific programmes, projects or other actions, including those in the field of energy;

Whereas, according to Article 2 of the said Additional Protocol, the terms and conditions for the participation of the Czech Republic in the activities referred to in the said Article 1 are to be decided by the Association Council,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Czech Republic shall participate in the European Community programme SAVE II according to the terms and conditions set out in Annexes I and II which shall form an integral part of this Decision.

Article 2

This Decision shall apply for the duration of the SAVE II programme.

Article 3

This Decision shall enter into force on the first day of the month following the day of its adoption.

Done at Brussels, 27 November 1998.

For the Association Council

The President

J. KAVAN

⁽¹⁾ OJ L 360, 31. 12. 1994, p. 2.

⁽²⁾ OJ L 317, 30. 12. 1995, p. 44.

*ANNEX I***TERMS AND CONDITIONS FOR THE PARTICIPATION OF THE CZECH REPUBLIC IN THE MULTIANNUAL COMMUNITY PROGRAMME FOR ENERGY EFFICIENCY, SAVE II**

1. The Czech Republic will participate in all actions of the multiannual Community programme for energy efficiency, SAVE II (hereinafter called 'SAVE II') in conformity, unless otherwise provided in this Decision, with the objectives, criteria, procedures and time limits laid down in Council Decision 96/737/EC of 16 December 1996 concerning a multiannual programme for the promotion of energy efficiency in the Community — SAVE II ⁽¹⁾ establishing a five-year programme for the preparation and implementation of measures and actions in a cost-effective manner in order to promote energy efficiency within the Community.
2. The terms and conditions for the submission, assessment and selection of applications related to eligible institutions, organisations and individuals of the Czech Republic will be the same as those applicable to eligible institutions, organisations and individuals of the Community, set within the limits of the financial contribution of the Czech Republic less administrative costs as provided in Annex II.
3. Where applicable, to ensure the Community dimension of SAVE II, transnational projects and activities proposed by the Czech Republic will be required to include a minimum number of partners from the Member States of the Community. This minimum number will be decided in the framework of the implementation of SAVE II, taking into account the nature of the various activities, the number of partners in a given project and the number of countries participating in the activity.
4. The Czech Republic will take all necessary steps to ensure national coordination and organisation of participation in SAVE II.
5. The Czech Republic will pay each year a contribution to the general budget of the European Communities to cover the costs resulting from its participation in SAVE II (see Annex II).

The Association Committee is entitled to adapt this contribution whenever necessary.
6. The Member States of the Community and the Czech Republic will make every effort, within the framework of existing provisions, to facilitate the free movement and residence of persons moving between the Czech Republic and the Member States of the Community for the purpose of participating in activities covered by this Decision.
7. Without prejudice to the responsibilities of the Commission and the Court of Auditors of the European Communities in relation to the monitoring and evaluation of SAVE II pursuant to Article 5 of Decision 96/737/EC, the participation of the Czech Republic in the programme will be continuously monitored on a partnership basis involving the Czech Republic and the Commission of the European Communities. The Czech Republic will submit the necessary reports to the Commission and take part in other specific activities set out by the Community in that context.
8. Without prejudice to the procedures referred to in Articles 4 and 5 of Decision 96/737/EC, the Czech Republic will be invited to coordination meetings on any question concerning the implementation of this Decision prior to the regular meetings of the SAVE Committee. The Commission will inform the Czech Republic about the results of such regular meetings.
9. The language to be used as regards the application process, contracts, reports to be submitted and other administrative arrangements for the SAVE II programme will be one of the official languages of the Community.

⁽¹⁾ OJ L 335, 24. 12. 1996, p. 50.

ANNEX II

FINANCIAL CONTRIBUTION OF THE CZECH REPUBLIC TO SAVE II

1. The financial contribution of the Czech Republic will cover:
 - subsidies or any other financial support from the programme to Czech participants,
 - supplementary administrative costs related to the management of the programme by the Commission of the European Communities stemming from the Czech Republic's participation.
2. For every financial year, the aggregated amount of subsidies or any other financial support received from the programme by Czech beneficiaries will not exceed the contribution paid by the Czech Republic, after deduction of the supplementary administrative costs.

Should the contribution paid by the Czech Republic to the general budget of the European Communities, after deduction of the supplementary administrative costs, be higher than the aggregated amount of the subsidies or other financial support received by the Czech beneficiaries from the programme, the Commission will transfer the balance to the next budgetary exercise, and it will be deducted from the following year's contribution. Should such a balance be left when the programme comes to an end, the corresponding amount will be reimbursed to the Czech Republic.

3. The Czech Republic's annual contribution will be ECU 386 280 from 1998. From this sum, an amount of ECU 26 280 will cover supplementary administrative costs related to the management of the programme by the Commission stemming from the Czech Republic's participation.
4. The Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities will apply, notably to the management of the contribution of the Czech Republic.

Upon the entry into force of this Decision and at the beginning of each year, the Commission will send to the Czech Republic a call for funds corresponding to its contribution to the costs under this Decision.

This contribution will be expressed in ecus and paid into an ecu bank account of the Commission.

The Czech Republic will pay its contribution to the annual costs under this Decision according to the call for funds and at the latest three months after the call for funds is sent. Any delay in the payment of the contribution will give rise to the payment of interest by the Czech Republic on the outstanding amount from the due date. The interest rate corresponds to the rate applied by the European Monetary Cooperation Fund for the month of the due date, for its operations in ecus⁽¹⁾, increased by 1,5 %.

5. The Czech Republic will pay the supplementary administrative costs referred to in paragraph 3 from its national budget.
6. The Czech Republic will pay ECU 210 000 of the remaining cost of its participation in SAVE II from its national budget.

Subject to regular Phare programming procedures, ECU 150 000 will be paid from the Czech Republic's annual PHARE allocation.

⁽¹⁾ Rate published monthly in the *Official Journal of the European Communities* — C series.

DECISION No 5/98 OF THE ASSOCIATION COUNCIL
between the European Communities and their Member States, of the one part,
and the Czech Republic, of the other part
of 2 December 1998
amending Decision No 2/97 with regard to the financial contribution of the
Czech Republic
(1999/17/EC)

THE ASSOCIATION COUNCIL,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Having regard to the Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Czech Republic, of the other part⁽¹⁾,

Having regard to the Additional Protocol to the Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Czech Republic, of the other part⁽²⁾, concerning the Czech Republic's participation in Community programmes, and in particular Articles 1 and 2 thereof,

Having regard to Decision No 2/97 of the Association Council between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Czech Republic, of the other part, of 30 September 1997 adopting the terms and conditions for the participation of the Czech Republic in Community programmes in the fields of training, youth and education⁽³⁾,

Whereas, according to Article 1 of the said Additional Protocol, the Czech Republic may participate in Community framework programmes, specific programmes, projects or other actions in particular in the fields of training, youth and education;

Whereas, pursuant to Article 2 of the said Additional Protocol, the terms and conditions for the participation of the Czech Republic in the activities referred to in Article 1 are to be decided by the Association Council;

Whereas the provisions concerning the financial contribution of the Czech Republic set out in Annex II, paragraph 7 of Decision No 2/97 need to be adapted, as provided for in Annex I, paragraph 5 thereto,

Article 1

Paragraph 7 of Annex II to Decision No 2/97 of the Association Council shall be replaced by the following text:

'7. The Czech Republic will pay supplementary administrative costs referred to in paragraphs 3, 4 and 5 from its national budget.

The Czech Republic will also pay from its national budget 50 % of the remainder of its annual contribution to the Leonardo da Vinci programme, referred to in paragraph 3, and 67 % of the remainder of its annual contribution to the Socrates and Youth for Europe programmes, referred to in paragraphs 4 and 5.

Subject to regular PHARE programming procedures, the remaining 50 % for Leonardo and 33 % for Socrates and Youth for Europe programmes will be paid from the Czech Republic's annual PHARE National Indicative Programme.'

Article 2

This Decision shall apply for the duration of the Leonardo da Vinci, Youth for Europe and Socrates programmes.

Article 3

This Decision shall enter into force on the day of its adoption by the Association Council.

Done at Brussels, 2 December 1998.

For the Association Council

The President

J. KAVAN

⁽¹⁾ OJ L 360, 31. 12. 1994, p. 2.

⁽²⁾ OJ L 317, 30. 12. 1995, p. 45.

⁽³⁾ OJ L 277, 10. 10. 1997, p. 26.

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 22 December 1998

on additional Community financial aid towards the eradication of classical swine fever in the Netherlands

(notified under document number C(1998) 4359)

(Only the Dutch text is authentic)

(1999/18/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Decision 90/424/EEC of 26 June 1990 on expenditure in the veterinary field ⁽¹⁾, as last amended by Decision 94/370/EC ⁽²⁾, and in particular Article 3(3) thereof,

Whereas outbreaks of classical swine fever occurred in the Netherlands in 1997; whereas the appearance of the disease represents a serious danger to the Community pig herd and whereas the Community is able to contribute to expenditure incurred by the Member State with a view to contributing towards the speedy eradication of the disease;

Whereas the Commission has adopted Decision 98/25/EC ⁽³⁾ on Community financial aid towards the eradication of classical swine fever in the Netherlands; whereas an initial advance for the first 195 outbreaks has been paid pursuant to that Decision;

Whereas the Commission is still checking whether all the Community veterinary rules were complied with and whether all the conditions for obtaining Community financial aid were met in all the cases concerned;

Whereas the Dutch authorities are also conducting additional checks of the declarations they made to the Commission to see whether the conditions laid down in Decision 90/424/EEC were met, in particular in the light of the Commission's remarks at this stage;

Whereas, in the light of the findings, which the Commission has communicated to the Dutch authorities, it has been decided to pay a second contribution without prejudice to the final decision concerning the overall financial contribution and any reductions;

Whereas on 22 June 1998 the Netherlands presented an application for reimbursement of all the expenditure incurred in the country in 1997; whereas the funds available for this financial year are insufficient to cover all of the eligible expenditure and a financial contribution can only be made at this stage in respect of outbreaks 196 to 360;

Whereas a financial contribution may be made subsequently for later outbreaks in the light of the checks referred to above;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Netherlands may receive an additional Community financial contribution of not more than ECU 43,4 million towards compensation for the owners of infected holdings and contact holdings affected by classical swine fever outbreaks 196 to 360 which occurred on its territory in 1997, without prejudice to the final decision concerning the overall financial contribution and any reductions necessary.

⁽¹⁾ OJ L 224, 18. 8. 1990, p. 19.

⁽²⁾ OJ L 168, 2. 7. 1994, p. 31.

⁽³⁾ OJ L 8, 14. 1. 1998, p. 28.

Article 2

ECU 13 million shall be paid to the Netherlands as soon as this Decision has been adopted. The balance shall be paid as soon as the appropriations become available.

Article 3

1. In conjunction with the competent national authorities, the Commission may conduct on-the-spot checks of the application of the measures and expenditure for which aid is granted.

The Commission shall inform the Member States of the results of the checks carried out.

2. Articles 8 and 9 of Council Regulation (EEC) No 729/70 ⁽¹⁾ shall apply *mutatis mutandis*.

Article 4

This Decision is addressed to the Kingdom of the Netherlands.

Done at Brussels, 22 December 1998.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 94, 28. 4. 1970, p. 13.

COMMISSION DECISION

of 22 December 1998

amending for the eighth time Decision 95/32/EC approving the Austrian programme for the implementation of Article 138 of the Act concerning the conditions of accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden

(notified under document number C(1998) 4363)

(Only the German text is authentic)

(1999/19/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden, and in particular Article 138 thereof,

Whereas on 8 November 1994 Austria notified the Commission, pursuant to Article 143 of the Act of Accession, of the Austrian programme for the implementation of its Article 138 aid for a number of products for the period 1995 to 1999 inclusive;

Whereas this programme, as modified by letter dated 16 December 1994, was approved by Commission Decision 95/32/EC⁽¹⁾; whereas that Decision was amended by Decisions 95/209/EC⁽²⁾, 95/416/EC⁽³⁾, 96/38/EC⁽⁴⁾, 96/140/EC⁽⁵⁾, 97/24/EC⁽⁶⁾, 97/354/EC⁽⁷⁾ and 98/68/EC⁽⁸⁾;

Whereas by letter dated 1 December 1998 Austria notified the Commission of a request for Commission authorisation to further amend that programme;

Whereas Austria proposes to flatten the rates of degeneration of the transitional aids for the years 1998 and 1999 for fattening pigs, sows and sows undergoing performance

testing; whereas in respect of the three categories of produce those rates are currently set at 15 % and 0 %, as calculated on the basis of the initial values in 1995; whereas Austria propounds to modify these rates to 35 % in 1998 and to 30 % in 1999;

Whereas this request is considered to be in accordance with Article 138(4)(2) of the Act of Accession, which stipulates that authorisations by the Commission according to Article 138 of the Act of Accession shall be granted subject to any adjustments which may be rendered necessary by developments in the level of prices in the Community,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

In the Annex to Decision 95/32/EC, the rows which concern the categories 'fattening pigs', 'sows' and 'sows undergoing performance testing' are replaced by the following rows:

(in ATY)

Product	Maximum rate of aid for products produced in each of the years shown					
	1995	1996	1997	1998	1999	2000
[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
'Fattening pigs	80/animal	} 65 % of rate in 1995	} 40 % of rate in 1995	} 35 % of rate in 1995	} 30 % of rate in 1995	} 0 % of rate in 1995'
Sows	1 400/animal					
Sows undergoing performance testing	2 500/animal					
[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]

⁽¹⁾ OJ L 43, 25. 2. 1995, p. 53.

⁽²⁾ OJ L 131, 15. 6. 1995, p. 34.

⁽³⁾ OJ L 242, 11. 10. 1995, p. 21.

⁽⁴⁾ OJ L 10, 13. 1. 1996, p. 46.

⁽⁵⁾ OJ L 32, 10. 2. 1996, p. 33.

⁽⁶⁾ OJ L 8, 11. 1. 1997, p. 27.

⁽⁷⁾ OJ L 151, 10. 6. 1997, p. 43.

⁽⁸⁾ OJ L 10, 16. 1. 1998, p. 36.

Article 2

This Decision is addressed to the Republic of Austria.

Done at Brussels, 22 December 1998.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 22 December 1998

on financial aid from the Community for the prevention and control of classical swine fever in Belgium

*(notified under document number C(1998) 4385)***(Only the French and Dutch texts are authentic)**

(1999/20/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Decision 90/424/EEC of 26 June 1990 on expenditure in the veterinary field ⁽¹⁾, as last amended by Decision 94/370/EC ⁽²⁾, and in particular Article 6 thereof,Whereas in February 1997 the Netherlands notified outbreaks of classical swine fever in accordance with the provisions of Council Directive 82/894/EEC of 21 December 1982 on the notification of animal diseases within the Community ⁽³⁾;

Whereas some outbreaks occurred in the Netherlands in an area located in the neighbourhood of Belgium;

Whereas consignments of pigs had been introduced into Belgium from holdings located in the said area of the Netherlands immediately before that classical swine fever had been confirmed;

Whereas the receiving holdings were immediately identified by the Belgian authorities and registered as contact holdings;

Whereas due to the direct threat of disease being spread into the territory of Belgium, the Belgian authorities immediately informed the Commission and the Member States at the Standing Veterinary Committee on the measures that were being adopted to prevent the disease;

Whereas these measures included the slaughter of pigs causing the threat of spreading disease and intensive examination of the said pigs to detect early the presence of classical swine fever virus;

Whereas the appearance of this disease is a serious danger to the pig sector in the Community and, in order to help eradicate the disease as rapidly as possible, the Community has the possibility of compensating for the losses suffered;

Whereas, pending completion of checks by the Commission that, on the one hand, the Community veterinary rules have been observed and, on the other, that the conditions for a Community financial contribution are met, a first tranche of ECU 650 000 shall be paid;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

For the purpose of this Decision a 'contact holding' means a holding which, based on:

- the incubation period of classical swine fever, and
 - the results obtained by the epidemiological investigation carried out by the national veterinary authorities,
- can be considered threatened by the occurrence of classical swine fever.

Article 2

1. A financial contribution may be granted to Belgium provided that the Commission is satisfied that the conditions laid down in Article 6 of Decision 90/424/EEC and Article 3 of this Decision are met.

2. On the basis of the information so far available Belgium may obtain a first advance of ECU 650 000 in Community financial assistance for the slaughter and destruction of pigs at contact holdings.

Article 3

1. The first tranche of the Community financial contribution shall be paid after the supporting documents have been submitted.

⁽¹⁾ OJ L 224, 18. 8. 1990, p. 19.

⁽²⁾ OJ L 168, 2. 7. 1994, p. 31.

⁽³⁾ OJ L 378, 31. 12. 1982, p. 58.

2. The documents referred to in paragraph 1 shall include:

- (a) an epidemiological report covering each contact holding on which pigs have been slaughtered. The report shall contain information on the subjects given below in respect of each holding:
- location and address,
 - date on which the disease threat was suspected in the contact holding,
 - type of epidemiological links between the contact holding and confirmed outbreaks,
 - number and type of pigs slaughtered and destroyed, with date,
 - method of killing and destruction,
 - type and number of samples collected and examined for classical swine fever,
 - date(s) of sample collection and results of examinations performed;
- (b) financial report including list of the beneficiaries and their address, number of animals slaughtered, date of slaughter and amount paid.

Article 4

Belgium shall forward the supporting documents referred to in Article 2 not later than six months after the notification of this Decision.

Article 5

1. The Commission may make on-the-spot checks, with the cooperation of the competent national authorities, on the application of measures and expenditure in receipt of support. The Commission shall inform the Member States of the results of the checks carried out.

2. Articles 8 and 9 of Council Regulation (EEC) No 729/70 ⁽¹⁾ shall apply *mutatis mutandis*.

Article 6

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium.

Done at Brussels, 22 December 1998.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 94, 28. 4. 1970, p. 13.

CORRIGENDA**Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 2830/98 of 28 December 1998 on the supply of cereals as food aid**

(Official Journal of the European Communities L 351 of 29 December 1998)

On page 23, point 8:

for: '8. **Characteristics and quality of the product** ⁽³⁾(³): see OJ C 114, 29.4.1991, p. 1 (IIA(1)(d))',
read: '8. **Characteristics and quality of the product** ⁽³⁾(³): see OJ C 114, 29.4.1991, p. 1 (IIA(1)(a))'.

IMPORTANT NOTICE TO READERS

Subject: Changes to the Official Journal of the European Communities in 1999

In 1999 the OJ L&C will be available on the following supports:

- Paper
- Microfiche
- CD-ROM, published quarterly
- Hybrid CD-ROM/Internet, published monthly
- The commercial databases CELEX (<http://europa.eu.int/celex>) and EUDOR (<http://eudor.eur-op.eu.int/>)
- Free on EUR-Lex (<http://europa.eu.int/eur-lex>) for 45 days

PAPER

The 1999 price of the paper subscription to the OJ L&C will be 840 €. This price rise is necessary to better cover production and postage costs.

SUPPLEMENTARY COSTS FOR RECTROACTIVE DESPATCH OF PAPER

Any subscriber requiring the retroactive despatch of paper editions after 1 April 1999 will be charged supplementary costs to cover the extra collection, storage and despatch costs this entails to EUR-OP. Retroactive despatch will be charged at 280 € (*) per month, which is still lower than the total cost of missing issues if sold at cover price. To avoid these charges, we recommend all subscribers to renew promptly where possible, or to purchase the most recent edition of the cumulative OJ EUR-Lex CD-ROM costing 100 € (*) or 140 € (*) to cover the months in question.

OJ L&C ON CD-ROM

A quarterly CD-ROM subscription, costing 396 € (*) offers sophisticated search possibilities and text formats, plus bibliographical details as found in the Celex database. The 1998 promotional price for existing subscribers has been abandoned.

Based on the EUR-Lex system, a new OJ L&C hybrid CD-ROM/Internet subscription will be launched in 1999, at the price of 144 € (*). This will appear monthly, and will offer access to PDF files both on the CD-ROM and to the EUR-Lex internet site. With a simple click, via the CD-ROM you can search for any OJ L&C text published in 1999 to date, whether stored on the CD-ROM or on the Internet site.

Using the same EUR-Lex technology, a monolingual CD-ROM will be produced in Spring 1999 containing the full collection of the 1998 OJ L&C: price 144 € (*). A simple demonstration version will be sent to all paper and

microfiche subscribers in early December 1998. A more complete pre-release version will be available in late January 1999 on request.

Both the quarterly and the monthly-hybrid CD-ROM subscriptions are monolingual and cumulative: individual CD-ROMs may also be ordered.

OJ L&C ONLINE

In addition to the legal database Celex (<http://europa.eu.int/celex>), available pay per view or as a flat fee subscription for 960 € (*), and the EUDOR archive (<http://eudor.eur-op.eu.int/>), priced per page, the full text of the OJ L&C is available free of charge for a period of 20 days (soon to be extended to 45 days) on the EUR-Lex Internet site (<http://europa.eu.int/eur-lex>).

OJ L&C Microfiche

The microfiche subscription will continue for 1999, but will be replaced by an electronic support in the year 2000. Please send any comments on this proposed change to OP4, SALES UNIT, EUR-OP, 2 rue Mercier, L-2985 Luxembourg, fax + 352 2929 42763.

SUPPLEMENT TO THE OFFICIAL JOURNAL

In 1999 available as:

- 5 x week subscription, cost 492 € (*)
- 2 x week subscription, cost 204 € (*)
- individual CD-ROM, cost 2.50 € (*)
- on-line in the TED database (<http://ted.eur-op.eu.int/>).

Access to TED will become free of charge in January 1999.

Use of the CD-ROM in a Local Area Network (LAN) will be free from January 1999. By 1 April 1999, the paper facsimile option (PDF format) currently included on the CD-ROM will disappear, as a new version, with a common user interface to the TED database, is introduced. This new version will offer other major improvements, such as new search fields, search profiles and more flexibility.

AVAILABILITY

Any OJ subscription, regardless of support, can be purchased from any member of EUR-OP's traditional, offline or gateway sales networks. For the latest address list see over, or see <http://eur-op.eu.int/en/general/s-ad.html>

(*) Prices excluding VAT.